

International  
Mobility  
Conference

↑IMC15

Conférence  
internationale  
en mobilité

► July 6-10, 2015

MONTRÉAL, CANADA

6-10 juillet 2015 ►



A WORLD OF INNOVATION

[www.imc15.com](http://www.imc15.com)

# Book of abstracts

Host organizations

**inlb**  
Institut Nazareth  
& Louis-Braille

Université   
de Montréal  
École d'optométrie

In collaboration with

**cnibi**   
seeing beyond vision loss

  
**mira**

CS4.3.2

## Moodle contents for learning Shirogame-Style-Sighted-Guide-Technique

Sekita, Iwao<sup>1</sup>; Murakami, Takuma<sup>2</sup>; Shishido, Hisako<sup>2</sup>; Ishikawa, Mitsuhide<sup>3</sup>; Sakai, Tomoko<sup>3</sup>; Endo, Ritsuko<sup>2</sup>; Mashiko, Chie<sup>4</sup>; Chiba, Yasuhiko<sup>5</sup>; Yamaguchi, Noriko<sup>6</sup>; Tatsumi, Hisayuki<sup>1</sup>

<sup>1</sup>National University Corporation, Tsukuba University of Technology, Tsukuba, Ibaraki, Japan; <sup>2</sup>NPO Shirogame, Niiza, Japan; <sup>3</sup>Tokyo Independent Living Support Center for the Visually Impaired, Tokyo, Japan; <sup>4</sup>Tokyo Metropolitan Rehabilitation Center for the Physically and Mentally Handicapped, Tokyo, Japan; <sup>5</sup>Miyagi Prefectural Blind School, Sendai, Japan; <sup>6</sup>Kansai Home for the Blind Woman, Nishinomiya, Japan

Learning sighted-guide (SG) techniques bring safer SG for visually-impaired people (VIP). The usual techniques are constructed under assumption that the VIP knows reaction based on the SG's guide-action. However the Shirogame-style-SG-technique (SST), constructed by NPO Shirogame, needs no such assumption, and is shown in Japanese book. We developed Java program for learning the SST via internet web-site. In the site, a learner (LN) selects one guide-setting among more than 20 settings, answers the question given at each guide-step, and aims to get high scores. However, it has three problems: The

LN wants to watch moving images instead of stop motions. The LN must change the security of web-browser to accept without the certification of Certification Authority. And blind people cannot read the web-site well even if they want. We adopt the following methods to solve the problems. We replace stop motions with video movie in each question. And we reconstruct and expand the learning contents as Moodle ones. Moodle is known as an open source learning platform and is widely used in education fields. The LN can access the Moodle contents under default security level of web-browser. The font-size of Moodle is easily changed, and some screen reader can read its contents. Moodle offers several content-forms for giving learning pages including a question. We considered four forms based on both the module (Lesson or Quiz) and the control such as the LN with wrong answer can go to the next learning page or not. From inquiries, it is preferred that the Quiz-module and the control such as any LN can go to the next page, because it gives simple structure, a simple score message and the history of all answers. We have developed more than 30 guide-settings of SST using the above form. Each setting consists of several learning pages with video images and questions. The last page in the scene shows both the continued video image and the full image. The LN can review the details.

## Presenter Index

A. Smyth, Catherine	CS2.2.1
Adrian, Paul	CS3.3.2
Allard, Rémy	P5, CS4.1
Anderson, Dawn	CS3.1.1, CS4.3.4
Arch, Sarah	CS3.3.3, P12
Ashmead, Daniel	CS2.1.1
Banda, Devender	CS5.1.2
Barbier, Annalyn Courtney	CS1.1.2
Barrientos, Jean	CS6.4.1
Beaudin, Dominic	CS7.3.2
Beaudoin, Daniel	CS5.4.5
Benkorichi, Oualid	CS8.2.3
Berndtsson, Inger C.	CS8.4.3
Bertrand, Laurette	CS4.1
Blasch, Bruce	CS7.4.1
Bonneau, Isabelle	CS1.4.2
Boulianne, Marc	CS7.2.1
Bowman, Jessica	CS2.2.3
Bozeman, Laura	CS1.4.1

Bradette, Michel	CS5.4.1, CS8.4.1
Brooks, Alan	CS1.3.1
Carignan, Mathieu	CS5.3.2
Cervenka, Petr	CS7.3.1
Champagne, Noël	CS4.2
Chapdelaine, Claude	CS2.3.4
Cmar, Jennifer	CS6.1.3
Cory, Dennis	CS2.1.4
Crawford, Scott	CS3.2.2
Croaker, Jennifer	CS4.3.3
Dagnelie, Gislin	PL5
Daly, Kay	CS4.3.1
Damelio, Mickey	P29
Decary van den Broek, Suzanne	CS3.4.2
Déry, Lise	CS1.4.2
Deschênes, Annie	P20
Deverell, Lil	CS5.3.1, CS6.3.1, P19
Ducharme, Isabelle	CS6.4.2
Dudley, Jeanette	CS6.2.1
Dufour, Julie	CS5.4.2
Dutt, Jabesh	CS8.2.2
Ebrahim, Bashir	CS5.2.1
Ekkel, Marina	P28
Errington, David	CS6.4.4
Evrard, Anne	CS6.2.2
Faubert, Jocelyn	PL4
Freeman, Ellen	CS4.1
Gallimore, Desiree	P23
Gauthier, Caroline	CS7.2.2
Gemme, Annik	CS5.3.4
Gendron, Pierre-Étienne	CS1.1.5
Gerson-Thomas, Monique	P4
Geruschat, Duane	CL1.1.1, PL3.1
Glines, Patrick	CS1.3.3, P7

Gold, Deborah	CS7.4.3, CS8.4.2, P6
Graind'Orge, Ann-Lore	P8
Gresset, Jacques	P27
Griffin-Shirley, Nora	CS5.1.2
Grond, Florian	P15
Guérette, Hélène	CS1.3.5, CS4.2, P9
Guilmain, Fannie	CS4.1
Hansen, Dorte Lund	CS8.1.1
Hartin, Penny	PL2
Henry, Rebecca	P2
Hollinger, Kevin	CS3.4.1, P25
Hoogeveen, Margreet	CS6.2.4
Hui, Navy O.K.	CS8.1.3
Huss, Chuck	CS2.4.1
Islek, Onder	CS8.2.1
Jacobson, William	CS7.4.2
Jakob, Christa	CS5.2.3
Kim, Dae	CS3.3.1
Kirk, Alan	P16
Klyver, Lasse	CS1.2.5
Koko, Stanis	P18
Kremer, Jolanda	CS5.1.5
La Grow, Steve	CS1.3.2, CS6.1.2
Lafleur, Frédéric	CS5.3.5
Langendonk, Susan	P25
Lavoie, Marie-Claude	CS1.2.2, CS5.4.3, CS5.4.5
Lee, Mei Mei Teresa	CS4.3.5
Leroux, Tony	CS2.1.2, CS2.3.4, PL3.3
Levasseur, Mélanie	CS5.2.2
Li, Jessica M.W.	CS6.3.3
Lopez, Jorge	CS3.4.3
Lueders, Kerry	CS2.4.3
Lundin, Elin	CS6.1.4
Maffit, Jamie	CS2.4.2

Mailhot, AndréAnne	CS5.3.2, CS7.1.2
Maner, Julie	CS2.2.2
Marsh-Woods, Sue	CS3.4.2
Martel, Valérie	CS1.4.3, P11
Martinez-Cargo, Loreta	CS5.4.4
McNear, Donna	CS1.2.4
Migneault, Lucien	CS7.2.2
Moore, Vincent	CS5.3.4
Moyle, Darren	CS2.2.4
Murphy, Caitlin	P17
Nagel, Jürgen	CS1.4.5
Nakamura, Takabun	CS2.3.1
Neate, Gavin	CS1.1.4
Newman, Emma	P1
Nordskov Nielsen, Anne	CS1.2.5
Nouri, Mohamed Tahar	P22
Ntsoelengoe, Salome	CS5.1.4
Ohkura, Motohiro	P14
Oliva, Sergio	CS6.1.3
Olivik, Helena	CS7.2.3
Oser Luethi, Viola	CS6.2.3
Pepin, Gilles	PL3.2
Perla, Fabiana	CS1.2.3
Phangia Dewald, Hong	CS2.2.1
Phillips, Craig	CS2.3.2
Pigeon, Caroline	CS1.4.4, CS5.2.5
Pilon, Manon	CS4.1
Ratelle, Agathe	CS2.1.2
Rémillard, Marc-André	CS7.3.2
Rosen, Sandra	CS6.1.1
Sauvageau, Hélène	CS4.1
Scott, Alan	CS7.1.3
Scott, Bronwen	CS1.2.1, CS5.1.1
Seidman, Richard	CS1.1.3

Sekita, Iwao	CS4.3.2
Sen, Margaret C.Y.	P24
Senis, Marta	CS4.3.7
St-Onge, Marc	CS6.3.4
St-Pierre, Éric	CS4.2
Stanway, Lee	CS1.3.4
Stevenson, Penny	CS3.2.1
Stitt, Karen	CS5.3.3
Swaine, Bonnie	CS5.2.4
Takato, Jinro	P13
Tang, Kim	CS6.3.4
Tibeaud, Anderson	P26
Trudel, Marcel	CS4.2
Urosevic, Jennifer	CS7.1.1, CS8.4.2
Van de Zande, Koen	CS6.3.2
van Doorn, Marten	CS2.4.4, CS5.1.3
Véronat, Monique	CS5.3.5
Vicente Mosquete, Maria Jesús	CS4.3.6, CS7.3.3, CS8.3.1
Voyer, Bernard	PL1
Wall Emerson, Robert	CS1.1.1, CS2.1.3
Wanet-Defalque, Marie-Chantal	CS2.3.3
Whipple, Jay	P10
Wittich, Walter	CS8.3.2, P3
Wu, Sung Ping Wallace	CS6.4.3
Zabihaylo, Carole	CS1.3.5, CS8.3.3, P9